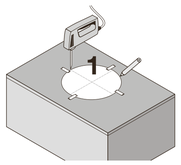
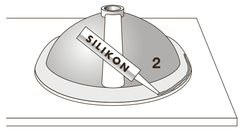
LAUFEN

IL BAGNO ALESSI BY LAUFEN

8.1397.1 Einbau-Waschtisch	Schablone	8.9197.3
8.1397.1 Basin à insérer	Gabarit	8.9197.3
8.1397.1 Lavabo per installazione sopra il piano del mobile	Sagoma	8.9197.3
8.1397.1 Drop-in basin	Template	8.9197.3
8.1397.1 Lavabo empotrable	Plantilla	8.9197.3
8.1397.1 Inbouwwastafel	Sjabloon	8.9197.3
8.1397.1 Vestavěný umývací stůl	Šablona	8.9197.3
8.1397.1 Įmontuotas praustuvas	Šablonas	8.9197.3
8.1397.1 Umywalka do zabudowy	Szablon	8.9197.3
8.1397.1 Beépített mosdóasztal	Sablon	8.9197.3
8.1397.1 Встроенный умывальник	Лекало	8.9197.3
8.1397.1 Плот за миене за вграждане	Шаблон	8.9197.3



1
- Montageschablone in gewünschter Position mit Klebeband fixieren. Ausschnitt nach Schablone herstellen.
- Fixer le gabarit de montage dans la position desiree au moyen d'une bande adhesive decouper selon le gabarit.
- Fissare la dima nella posizione desiderata con nastro adesivo. Praticare il foro secondo la dima.
- Fix the template with adhesive tape. Cut out the opening using the template.
- Fijar la plantilla en la posición deseada con cinta adhesiva. Cortar de acuerdo con la plantilla.
- Montagesjabloon op de gewenste positie met plakband bevestigen. Uitsparing volgens sjabloon zagen.
- Připevněte šablonu pomocí lepicí pásky. Pomocí šablony vyřízněte otvor.
- Prie paviršiaus, skirto praustuvo montavimui, lipnia juosta priklijuokite šabloną. Pagal šabloną į špjaukit angą.
- Przymocuj szablon i odrysuj jego obrys wraz z osiami umywalki. Usuń szablon i wytnij otwór.
- Ökkszámú kivágási sablont a kívánt helyen ragasztó szalaggal kell rögzíteni. A kivágást a sablon szerint elkészíteni.
- Прикрепите лекало липкой лентой. Вырежьте отверстие по лекалу.
- Фиксирайте шаблона лепенка. Изрежете като използвате шаблона.



Silikon
Silicone
Silicone
Silicon
Silicona
Siliconenkit
Silikon
Silikonas
Silikon
Szilikon
Силиконовый герметик
Силикон

2
- Becken einlegen (wenn gewünscht, Silikonkautschuk auf Beckenrand auftragen)
- Beckenachse kontrollieren
- Überflüssigen Klebstoff mit einer Gummi- oder Kunststoffspachtel entfernen

- Insérer le lavabo dans sa position (si désiré, appliquer du caoutchouc sur le bord du lavabo)
- Contrôler l'axe du lavabo
- Enlever les restes de colle au moyen d'une spatule en plastique ou en caoutchouc

- Inserire il lavabo (se desiderato, stendere del silicone sul bordo del lavabo)
- Controllare l'asse del lavabo
- Eliminare la colla superflua con una gomma oppure con una spatola di plastica

- Insert in the basin (if desired, apply silicone on the basin rim)
- Control the basin axle
- Remove excess caulk

- Coloque el lavabo (si lo desea, ponga silicona en el borde del lavabo)
- Compruebe el eje del lavabo
- Retire la cola sobrante con una espátula de goma o para cola

- Plaats de wasbak (breng indien gewenst silicone aan op de rand van de wasbak)
- Controleer de as van de wasbak
- Verwijder overmatige kleefstof met een rubber- of lijmspatel

- Vložte umyvadlo (je-li třeba, naneste na okraj umyvadla silikon)
- Zkontrolujte osu umyvadla
- Odstraňte přebytečné lepidlo pomocí gumové nebo plastové špachtle

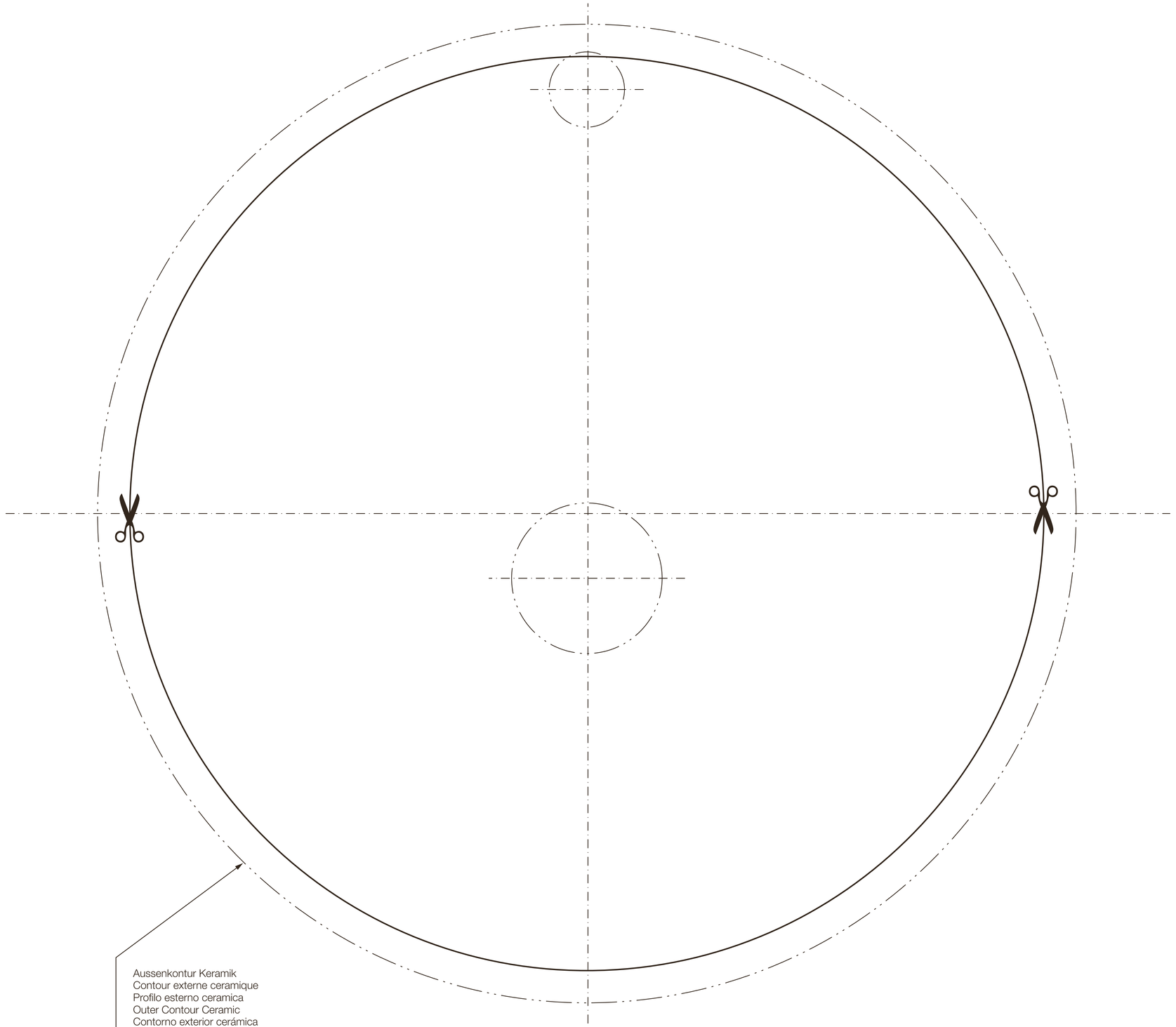
- Įstatyti kriauklę(pageidaujant, galima užtepti ant kriauklės krašto sluoksnį silikono)
- Patikrinti kriauklės ašį
- Klijų perteklių pašalinti gumine arba specialia mentele klijams

- Załóż misę(w razie potrzeby na krawędź misy nanieś warstwę silikonu)
- Sprawdź prawidłowe ułożenie osi misy
- Odpowiednią szpachelką usuń nadmiar kleju

- Helyezze el a mosdótálat (ha szükséges, vigyen fel szilikont a mosdótál peremére).
- Ellenőrizze a mosdótál tengelyét.
- A felesleges ragasztóanyagot távolítsa el egy gumi- vagy ragasztóanyaghoz használható spatulyával

- Вставить раковину (по желанию можно нанести на край раковины слой силикона)
- Проверить ось раковины
- Излишки клея удалить резиновым или специальным шпателем для клея

- Поставете мивката (по желание: нанесете силикон върху канта на мивката)
- Проверете оста на мивката
- Отстранете излишното лепило с гумена или пластмасова шпакла



Aussenkontur Keramik
Contour externe ceramique
Profilo esterno ceramica
Outer Contour Ceramic
Contorno exterior cerámica
Buitenste omtrek keramiek
Tvarovaná keramika
Kontüra keramika
Kształt ceramik
A kerámia külső kontúrja
Формы керамики
Керамична форма

vorne	předek
devant	priekis
devanti	wytworny
front	elöl
delante	передняя часть
voorzijde	предна част

M 1:1

inch 0 1 2 3 4 5 6 7 8

cm 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com

03/06 8.9197.3 KFA

DE/FR/IT/EN/ES/NL/CS/LT/PL/HU/RU/BG